



NEWS RELEASE

Liên lạc: Judy Iannaccone
Director, Communications
Điện thoại: (714) 480-7503
Thư điện tử: iannaccone_judy@rsccd.edu

Ngày 11 tháng 1 năm 2011

XIN VUI LÒNG PHỔ BIẾN NGAY

Khu Đại Học Cộng Đồng Rancho Santiago và Chợ Trời OC Market Place cùng hợp tác giúp giới kinh doanh nhỏ tại Hạt Orange

(Tin từ Santa Ana)—Vào tháng Mười Hai vừa qua tỷ lệ thất nghiệp trên toàn quốc là 9.4 phần trăm, giảm so với tháng trước là 9.8 phần trăm. Với 15.1 triệu người thất nghiệp trên toàn quốc và số việc làm ít ỏi, nhiều người đã mở cơ sở kinh doanh nhỏ của riêng họ. Theo nghiên cứu của Bộ Tiểu Thương Hoa Kỳ thì chỉ có khoảng 2 phần 3 trong số những cơ sở kinh doanh mới thành lập sẽ còn tồn tại sau 2 năm đầu và ít hơn phân nửa số này còn tồn tại sau 4 năm thành lập.

Ông Enrique Perez, hiện là phụ tá của phó viện trưởng phụ trách về các dịch vụ liên quan đến giáo dục của Khu Đại Học Cộng Đồng Rancho Santiago cho biết: “Chúng tôi thường nghe những khách hàng của chúng tôi, là chủ nhân những cơ sở kinh doanh nhỏ, cho biết là họ rất vất vả trong việc tìm kiếm khách hàng, là điều cần thiết để thành công. Có nhiều cơ sở kinh doanh mới thành lập nhưng không có khả năng mở một cửa tiệm, mà việc có được khách hàng mới là yếu tố thành công hay thất bại của một cơ sở kinh doanh.”

Nhờ vào sự hợp tác giữa Khu Đại Học Cộng Đồng Rancho Santiago (Rancho Santiago Community College District, viết tắt là RSCCD) và Chợ Trời Orange County Market Place (viết tắt là OCMP), các cơ sở kinh doanh nhỏ và những người làm kinh doanh sẽ có cơ hội gặp 25 ngàn khách hàng mới mỗi cuối tuần. Khu Đại Học RSCCD sẽ tổ chức một buổi hướng dẫn miễn phí nhằm giới thiệu chương trình mới này vào ngày thứ Năm 20 tháng Giêng từ 2 đến 4 giờ chiều tại phòng họp RSCCD District Offices Board Room tọa lạc tại số 2323 N. Broadway thuộc thành phố Santa Ana. Ban tổ chức sẽ nhận ghi danh vào lúc 1 giờ 30 chiều.

Chương trình này được thực hiện riêng cho những cơ sở kinh doanh những mặt hàng hoặc những dịch vụ thông dụng và có mức lời phải chăng. Chợ trời OCMP tạo điều kiện gặp mặt trực tiếp khách hàng để bán hàng hoặc giới thiệu sản phẩm cũng như để thăm dò phản ứng của khách hàng với những sản phẩm mới. Chương trình này bao gồm:

- Nhiều giá biểu khác nhau để mướn chỗ tại chợ trời OCMP.
- Hỗ trợ phương tiện như phụ dựng và đẹp gian hàng, chọn địa điểm tốt, thiết kế gian hàng, và nhiều sự hỗ trợ khác.

- Các buổi hướng dẫn với những lời khuyên thực tiễn để giúp các cơ sở kinh doanh nhỏ thành công, và sự cố vấn kinh doanh cho riêng từng cá nhân một cách kín đáo và hoàn toàn miễn phí do cơ quan hỗ trợ phát triển kinh doanh mang tên Orange County Small Business Development Center (viết tắt là SBDC) và các chương trình phát triển kinh tế thuộc trung tâm Business & Entrepreneurship Center của Khu Đại Học RSCCD đem lại.
- Mỗi công ty mới tham gia vào chợ trời OCMP qua sự giới thiệu của chương trình này của RSCCD sẽ được thưởng 1 ngàn đô-la qua hình thức được bớt tiền mượn chỗ tháng đầu.

Chúng tôi khuyến khích quý vị nào muốn tham gia buổi hướng dẫn miễn phí này hãy liên lạc với cô Martha Payan Hernandez ở số điện thoại (714) 564-5218 hoặc qua thư điện tử ở địa chỉ payan_martha@rscdd.edu để ghi danh.

Đôi điều về Khu Đại Học Cộng Đồng Rancho Santiago

Tôn chỉ của Khu Đại Học Cộng Đồng Rancho Santiago (Rancho Santiago Community College District, viết tắt là RSCCD) là đáp ứng nhu cầu giáo dục của một cộng đồng không ngừng thay đổi và cung cấp các chương trình và dịch vụ phản ánh tính ưu tú trong giáo dục. Trường đại học cộng đồng Santa Ana College và trường đại học cộng đồng Santiago Canyon College là các trường đại học công lập trực thuộc Khu Đại Học RSCCD, phục vụ cư dân các thành phố Anaheim Hills, phía đông thành phố Garden Grove, Irvine, Orange, Santa Ana, Tustin và Villa Park. Cả hai trường đại học này có các chương trình giáo dục để chuyển tiếp lên đại học bốn năm, các chương trình huấn nghệ, các lớp nâng cao kiến thức cá nhân hay trình độ chuyên môn, các chương trình huấn luyện được soạn thảo riêng theo nhu cầu của cơ sở kinh doanh hay của một ngành nghề, và các chương trình đào tạo y tá, lính chữa lửa và nhân viên thi hành công lực.

Đôi điều về Orange County Market Place

Orange County Market Place là một nơi mua sắm ngoài trời hàng đầu của nước Mỹ, được tổ chức mỗi cuối tuần tại OC Fairgrounds tại thành phố Costa Mesa trừ khi có hội chợ Orange County Fair vào tháng Bảy và tháng Tám hàng năm. Chợ trời Market Place có gần 1 ngàn gian hàng cung cấp đủ loại sản phẩm và dịch vụ, như các sản phẩm thủ công nghệ làm tại nhà, thức ăn mua đem đi, các món bánh, nữ trang, áo quần, đồ chơi, dụng cụ thể thao, đồ dùng nhà bếp, đồ sưu tầm, dầu thơm, khăn mềm, đồ trang trí trong nhà, đồ điện, xe cũ loại sang và còn nhiều thứ khác.

###